

ninnau



Second-class postage
PAID
at Basking Ridge, NJ
Address Correction Requested

The North American Welsh Newspaper Papur Bro Cymry Gogledd America

© 1991 NINNAU Publications, 11 Post Terrace, Basking Ridge, N.J. 07920-2498 Vol. 16, No. 8 July 15, 1991



Cincinnati Music Hall, where both the Grand Concert and the Gymanfa Ganu will be held.

Cincinnati Readies for National Gymanfa

By John O. Morgans

In response to the large number of subscribers who have called, asking if there will be a Welsh National Gymanfa Ganu this year, NINNAU is pleased to announce that our Welsh-American cultural event will be celebrated as usual.

This year the annual gymanfa festival will be held in Cincinnati, the southwestern Ohio city, which is remembered from times of long ago as one of the places where the traditions of Wales were introduced to America.

Those attending (everybody should) will be able to share in the functions honoring the 60th anniversary of the Welsh National Gymanfa Ganu Association.

Although this will be the first time for the National to visit Cincinnati, the Cymric connection with the once small and burgeoning city goes back to 1795 with the arrival of a large number of families from Llanuwchllyn, Bala and Llanbrynmair.

When the Rev. Michael D. Jones (Bala) visited Cincinnati in 1848, he observed Welsh men and women holding positions of respect as administrators, lawyers, ministers, teachers, musicians and able craftsmen. Others were prominent as leaders in the planned development of the city.

Within a few years the settlers were writing glowing letters to friends and relatives in Wales describing the new "Welsh Garden of Eden" they had established in Cincinnati.

Thursday, December 7, 1848,

was a date of considerable significance, when the Rev. Michael D. Jones was ordained as a minister of the American congregational denomination, and assigned to one of the Welsh churches in the city.

The young minister who went on to win considerable fame as a scholar, preacher and patriot, stayed for just one year. Returning home, he pioneered the idea and encouraged the Welsh emigration to Patagonia in South America.

Following the usual practice, the 60th Gymanfa festival will extend over four days during the Labor Day weekend. Headquarters will be established at the Hyatt Regency, where members and others can expect elegance and comfort.

The Hyatt Regency is situated within convenient distance of shopping, restaurants and prominent city attractions. Several of the program events are scheduled for the hotel's spacious facilities.

Among the many exciting features will be the appearance of the famed Morrision Orpheus Choir, which will be presented in concert at the Cincinnati Music Hall, renowned for its near-perfect acoustics.

The Morrision Orpheus became notably famous for its many eisteddfod successes and concerts under the direction of the legendary Ivor Sims, regarded by many as one of Wales' finest conductors.

David Tallesin Richards, chairman of the Cincinnati sponsoring committee feels confident that the Springer Auditorium with its 3,631 seats will be filled to its

most capacity.

For the two sessions of gymanfa ganu in the same auditorium, sopranos, contraltos, altos, bass and tenors are invited to sing in their greatest possible numbers under the direction of Delyth Hopkins Evans of Ponthrydygroes.

Also appearing on the concert program will be internationally known soloists and instrumentalists. Their names and background achievements will be published as they become available. The theme will be prominently of the language of heaven throughout.

David Tallesin Richards is enthusiastic about the work of the members of his sponsoring organization, who are exerting every possible effort in meticulous preparation for a 60th Anniversary that may well rival the 1979 Golden Anniversary

(Continued on page 5)

New York Times Co-founder was Welsh

By Arvel M. Steece

Many Welsh contributions to American life are unknown or forgotten. How many people today are aware that a Welsh-American was a co-founder of the New York Times?

August 12, 1991 marks the hundredth anniversary of the death of George Jones a native of Poultney, Vermont, born August 16, 1811 to John and Barbara (Davis) Jones, Welsh immigrants.

He went from country schools and a country store into business in New York. As a boy in Poultney he had known Horace Greeley who invited him in 1841 to become a founding partner in the Tribune. While Jones declined the offer to become a partner he did accept a salaried position in the business office. There he met Henry J. Raymond Greeley's chief editorial assistant. They became friends and soon planned to start their own paper. They did not realize their dream until 1851 when they founded the New York Times. When Raymond died suddenly in 1869, the paper was well-established in part through

Jones' direction as business manager since 1856. Despite his lack of editorial experience he took charge of the paper initially as regent for Raymond's son. Circumstances soon forced him to take direction of the editorial policy which was carried out by a succession of editors (Louis J. Jennings, John Foord, and Charles R. Miller). Jones was largely responsible for the paper's successful fight against New York City's infamous "Tweed ring" in 1871. This was his great public service.

According to the author of Jones' biographical entry in Dictionary of American Biography, Jones "is important in the history of journalism as the first conspicuous instance of the modern business office type of newspaper proprietor." While he always had the final word his relation to his

editor was considered exemplary from the editor's viewpoint.

A biographer wrote of Jones:

"Personally he was quiet and retiring; outside his business he had no interests except his home, his church (he became an Episcopalian, but retained a Welsh Baptist delight in song), and the Union League Club. It was his pride that while he controlled the Times no man was ever asked to subscribe to it or to advertise in it. Such reticence became outmoded; but he died, rich and honored, before he found that out."

Invitation to the Welsh Home

By Catherine Dodd

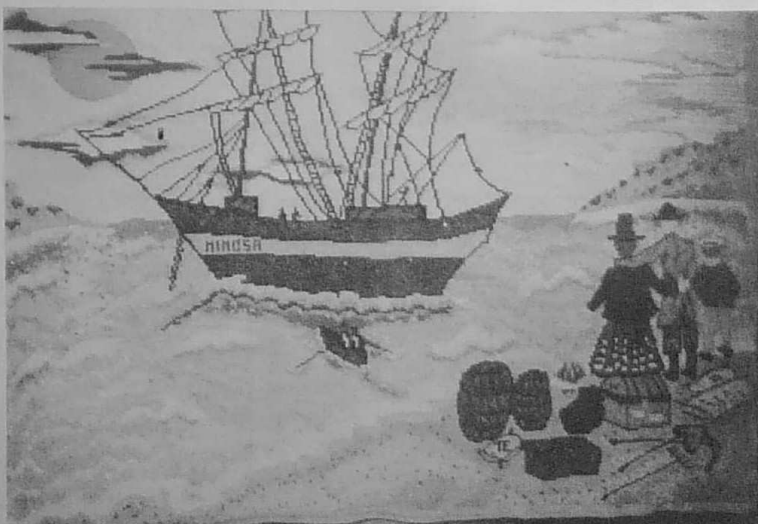
To all who have need for faith in their golden years, the future holds many uncertainties. The Welsh Home meets these uncertainties with effort and interest.

The Welsh Clubs have continued taking care of our aged Welsh people; hence, the Welsh Home has become one of the highest regarded Homes for the Aged in the State of Ohio.

The Home is not taken care of by itself. Through the efforts of our Welsh Clubs they continue to improve their performance along with the administrator and his capable staff.

When you visit the Welsh Home you become aware that this Home is not an institution but a residence of sound principles making life much simpler, safer and more satisfying.

Following a most enjoyable (and deserved) vacation, our Editorial Staff is eager to continue serving you. Thus, NINNAU will appear regularly once a month for the next 11 issues.



On July 28 of 1965, a group of Welsh people arrived in Patagonia. The needlework by Mirna Jones de Ferrari shown here depicts the Welsh been left on the desolate and remote beach after their two month voyage on board the clipper Mimosa. You will find more on Welsh Patagonian happenings in this issue.

What's inside:

Bookshelf.....7	Obituaries.....15
Calendar.....15	People.....10
Celebrity Chatter.....2	Social Scene.....11
Crossword Puzzle.....6	Welsh Hymnwriters.....7
Letters.....4	Welsh Language.....6

London Town

By Lynn Gardner

Yesterday I spent hours talking to four "Delectables" from the Tower of London. As we visited I began to recall yet another memory of my Welsh childhood.

In 1929, my Dad was an out-of-work coal miner. He and my Uncle John went to work in London. They were laborers in Hyde Park. Dad said they grew daisies in open trenches in raw human sewage. I don't eat rhubarb, unless I grow it myself. That spring Mother took me on a trip to visit Dad. She wrapped me in a shawl and carried me so I could travel free on the train. I can recall walking the length of the train as it was a "corridor" train. Uncle John's wife, Auntie Mattie, went with us.

When we got to Paddington Station, Dad and Uncle John were there to meet us. Dad held my hand, as we rode the "moving staircase," my first ride on an escalator. I am still scared of them and elevators and I take the stairs instead, we went to where the cars were loading. The landlady was what Dad called a typical Cockney, Mrs. Harding, was stout and motherly, she gave me a bottle of perfume, her dressing table was filled with them. We had a roast beef dinner with Yorkshire pudding and for dessert there was hot Danish pastry. Every time I pass a bakery and smell hot pastry, I recall that long-ago day in London.

After lunch Dad and Mam and I walked across the bridge over the Thames River. It was frozen, so Dad took us down on the ice and bought me hot roasted chestnuts out of the hot coal "Brazier." I have never forgotten the "Cockney" vendor who called me, "Little Duckie!" The fog came in as we walked back to the boarding house, we walked alongside the bus, we couldn't see past our noses. When we got back indoors, we looked like Welsh coal miners, our faces were black with the grime from the fog, it was like "sea" soup. We heard Big Ben and church bells chiming out of the fog. It was eerie!

That night we rode the train to Taffs Well. When we got off the train, Mother put me down and I ran out of the gate before the man could check the ticket stub. I slept for 10 hours and when I woke it was nighttime. I cried because I had missed dinner and supper. Mother tried to console me to no avail. I never did regain those lost hours! Years later we visited my sister who worked there. That time I looked myself in the bathroom as the train went through the Severn Tunnel. The lights went out and I went into a panic, my brothers came looking for me and let me out. I had a penchant (or getting locked into bathrooms).

In 1929 we stayed for two days in London on our way home to the U.S.A. I finally got to see London, the changing of the guard, the Thames, not frozen. Trafalgar Square, Piccadilly Circus, St. Paul's, etc., etc. We even got to see the Tower of London and the Crown Jewels. My late brother bought me a brass plate with Tower Bridge on it. The bartender gave Bob a miniature bottle of Guinness, we were watching the "splash down" of the astronauts as they came back from the moon. The bartender said, "here, Yank, take this back to America with you," as he gave him the little bottle. Bob didn't have the heart to tell him, he was as British as any Londoner, he was born in Scotland!

Thank you, Rod Crawford, Bryan and Alan, for my lovely visit with you in Des Moines. It brought back happy memories of London Town. God bless you all, and Her Majesty. Take good care of the Jewels, and don't forget to feed the ravens!

Cyngor Celfyddydau Cymru
Welsh Arts Council

Oriel

NINNAU's Advertising Representatives in Wales
The Welsh Arts Councils Bookshop
The Friary, CARDIFF CF1 4AA
Wales, G.B.
Phone (0222) 3055448

NINNAU • The North American Welsh Newspaper
11 Post Terrace, Basking Ridge, N.J. 07820
Please enter a one-year subscription for:

Name: _____
Address: _____
 New Renewal Gift
Donor's name: _____
Address: _____

Enclosed check or money order for \$15 in the U.S.
In Canada \$18 Can. British \$10

Welsh Celebrity Chatter

By Llwynydd Parry-Jones

Only on television or in the movies can an actress be down-and-out and still have a designer wardrobe!

Pity Michelle Phillips in her role of Anne on Knott's Landing forced into an actress by down-and-out and still have a designer wardrobe!

Michelle takes her wardrobe seriously shopping at Saks and Neiman Marcus for the clothing, she wears on camera. But, there is a bargain in always a bargain, and at season's end she can buy the clothing for her personal use for a fraction of the original cost.

She looked lovely and well-dressed as always attending the Kentucky Derby in Louisville May 4.

The merry month of May saw the wedding of Amy Williams to Debbie Haas. The couple were married in a simple civil ceremony at Andy's Manhattan residence. Only family and a few close friends were in attendance. May was also a month for awards. Jonathan Pryce was presented with the Drama Desk award for his performance in the Broadway musical "Miss Saigon." I may be remembered that controversy raged when Pryce arrived in New York to recreate the role of a Eurasian, a role as well received by the London public.

Robin Williams, enclosing the commencement ceremonies at Juilliard, received an honorary doctorate from that school where he once was a pupil, but did not graduate.

The Welsh are notorious for their love of good food - even if it isn't Welsh cooking. L.A. area gourmet food critic Elmer Dalls recently enjoyed a fabulous brunch put on by Faisiada's Burger Continental, a restaurant specializing in Middle Eastern food. Every Sunday the establishment puts on a magnificent champagne brunch including superbly prepared American Irish dishes, salads and fruits, plus an indescribable assemblage of exotic specialties.

The Save the Earth Foundation will hold its fund-raiser at New York's Plaza Hotel June 29. Melody Thomas Scott, star of The Young and the Restless, is national spokesperson for the Foundation. Among items to be auctioned at the affair: shorts worn by the actress on the show, and a pair of cut-offs belonging to co-star Don Diamond.

One of the busiest ladies on television these days is another woman Faith Daniels.

The mother of two young children, Daniels is a news anchor for the Today show on NBC, fills in as a weekend news anchor for the network, and does charity work on behalf of the National Committee for Adoption in her spare time. Faith, who is herself adopted, is campaigning for medical-research access for all adoptees. In addition, to her already full schedule, she has become news anchor for NBC's A Clear Look, a series competing with soap operas for daytime ratings. How does she do it? With amazing humor, compassion and intelligence.

Singer Jack Jones and Conchita Wills were on hand for Hollywood's star-studded salute to honor servicemen returning from the war. The May 19th parade in Hollywood was hosted with live coverage on NBC by his Echavals, and Colleen Williams.

Patagonian Musician New NINNAU Columnist

A descendant of Patagonian settlers, Chywyn Ap Aeron Jones was born in Gaiman, Chubut and soon showed music inclination. He studied in the most prestigious music schools in Argentina under distinguished piano and composition teachers. Thanks to a grant from the British Council, he was able to continue his education in Choral Direction at the Trinity College, London University.

Chywyn has truly dedicated his life to music composition and teaching and to choral direction. He founded and directed several choirs and is author of choir and chamber music. He also published "Caucasiens," a collection of Welsh, Argentine and American songs.

He takes a prominent role in the annual Chubut Eisteddfod as musical adjudicator and has also performed in the capacity by special invitation in the National Eisteddfod in Wales.

He founded the Escuela Superior de Musica del Chubut, a unique Patagonian institution dedicated to the development of music performers and teachers. After many years as director of this celebrated school, he has retired but continues active as a teacher.

NINNAU is honored to publish in this issue a contribution from this distinguished musician and teacher. We hope this article will be the first of many.



Chywyn Ap Aeron Jones

The Women's Welsh Clubs of America



The Women's Welsh Clubs of America

Federated to Support the Welsh Home for Aged

22199 Center Ridge Road
Rocky River, Ohio 44116

For Information, Please Write to:

ADMINISTRATOR
THE WELSH HOME
22199 Center Ridge Road
Rocky River, Ohio 44116

(216) 331-0420

CYNGOR

Quarterly Journal dedicated to Welsh Autonomy

Receive the official voice of

Wales 21

send \$5 (U.S.) to

Wales 21
15524 81st Ave. N.E.
Bothell, WA 98011

Tonic So-fa and Other Recollections

By Prof. Chywyn Ap Aeron Jones

My juvenile experiences in music are probably comparable to those of many people I was born and brought up until my early years in the valley of Chubut, Patagonia, not far from Gaiman city. One of my earliest recollections is the general excitement felt by all youngsters when practicing reading Tonic So-fa in the Sunday school classes in Bryn Gwyn, a small chapel in the upper valley.

This was a regular custom and an exciting novelty that led us in to an unknown world and all of us looked forward with great keenness to the weekly practice on the Modulator. Reading music at night from Tonic So-fa became then second nature and gave immense fun and pleasure to everybody. The Staff notation was learned in due time without much effort through reading both notation in the weekly choir practice.

As a boy, and an Alto in the local choir practice for the annual Eisteddfod, my musical longings found further encouragement and enthusiasm.

Here I remember how we practiced some of the well-known old Welsh anthems: "Eisteddfod yfnewid bla," "Dyddiau synyd fel glawedd," and even an attempt at the Hallelujah Chorus from the Messiah.

The Eisteddfod and the Gwynfa Gannu have been a constant custom since about 1860 (date of the landing of the first settlers) in different districts of the Welsh colony, and the learning and practice of all the music, anthems and hymn tunes was maintained through the Tonic So-fa system. Every choir master (self-taught) in the different chapels (twelve in all) had very little knowledge of staff notation, and Tonic So-fa is still best known among the Welsh speaking people. The very fact that the system enabled choir

conductors, who had had themselves no musical education, and artisans to become efficient chorists is proof that the new method was efficient and an easier way to read and learning.

John Curwen (1816-90), a congregational minister, considered that the movable Doth method, that made all keys alike, reduced the difficulty of reading by eleven-twelfths - one major and one minor scales are sufficient to cover the whole diatonic system. Also, by mental effort when taught to associate the So-fa names with the actual notation of the notes, it is customary to aid the process by attributing certain emotional and picturesque qualities to different notes - firmness to Doth, sadness to Lah, and calmness to Me, etc. These effects are only applied to the Mayor key and are discarded as soon as they have served their purpose.

The practice of hand signs for pitch and rhythm used in its teaching is an ingenious element in the method, and is equally applicable to movable-do teaching by staff.

No doubt, the Tonic So-fa system, the Eisteddfod and the Gwynfa Gannu are the three events that have kept alive choral singing in the valley of Chubut. This enthusiasm for massed singing was from the beginning a religious one, and revolves itself into the singing meeting (Gwynfa Gannu) at which were congregated many devout worshippers with fine voices who, under the leadership of one more versed in music than the rest, sang praises to their Maker with great joy and fervor. They were uplifted in every sense by the surge and beauty of the singing, and this intense joy came upon them into their very homes and of the very soil of their new land.

I can recall the names of three leaders who almost from the beginning among the first settlers worked with great enthusiasm as teachers, composers and choral conductors. In "Canz y Wlad" edited by Bryn Williams, Wales, we can find the names of Tudor Evans, Carrog Jones and Llwynydd Williams, among a few of the authors of hymn tunes published in this little booklet in Tonic So-fa in commemoration of the founding of the Welsh Colony in Patagonia (1862).

As a final recollection, it may be of interest to readers of NINNAU to note that the system called "Lancashire So-fa" is used in the famous "Ray Pinn Book" (Boston 1790, 8th edition). In this book, according to "The Oxford Companion to Music," So-fa names appear under the staff notation. Also, other books printed in this system were: "The Social Harmony" (Philadelphia 1863) and "The Sacred Harp" (Philadelphia 1844). Personally I'm interested in obtaining a copy of any of the books mentioned and I should be greatly obliged if any NINNAU readers can inform me or where to obtain them.

beginning among the first settlers worked with great enthusiasm as teachers, composers and choral conductors. In "Canz y Wlad" edited by Bryn Williams, Wales, we can find the names of Tudor Evans, Carrog Jones and Llwynydd Williams, among a few of the authors of hymn tunes published in this little booklet in Tonic So-fa in commemoration of the founding of the Welsh Colony in Patagonia (1862).

As a final recollection, it may be of interest to readers of NINNAU to note that the system called "Lancashire So-fa" is used in the famous "Ray Pinn Book" (Boston 1790, 8th edition). In this book, according to "The Oxford Companion to Music," So-fa names appear under the staff notation. Also, other books printed in this system were: "The Social Harmony" (Philadelphia 1863) and "The Sacred Harp" (Philadelphia 1844). Personally I'm interested in obtaining a copy of any of the books mentioned and I should be greatly obliged if any NINNAU readers can inform me or where to obtain them.

beginning among the first settlers worked with great enthusiasm as teachers, composers and choral conductors. In "Canz y Wlad" edited by Bryn Williams, Wales, we can find the names of Tudor Evans, Carrog Jones and Llwynydd Williams, among a few of the authors of hymn tunes published in this little booklet in Tonic So-fa in commemoration of the founding of the Welsh Colony in Patagonia (1862).

As a final recollection, it may be of interest to readers of NINNAU to note that the system called "Lancashire So-fa" is used in the famous "Ray Pinn Book" (Boston 1790, 8th edition). In this book, according to "The Oxford Companion to Music," So-fa names appear under the staff notation. Also, other books printed in this system were: "The Social Harmony" (Philadelphia 1863) and "The Sacred Harp" (Philadelphia 1844). Personally I'm interested in obtaining a copy of any of the books mentioned and I should be greatly obliged if any NINNAU readers can inform me or where to obtain them.

Friend's birthday coming up?

The perfect gift.
A NINNAU subscription
Eleven reminders that you care
(use coupon on Page 2)



The Gaiman Historical Museum staged an exhibition to commemorate the centennial of the Welsh paper "Y Dravod." In this photo we see Irma Hughes de Jones, Y Dravod editor, and Tegsi Roberts, the curator of the museum.

Y DRAFOD

One Hundredth Anniversary Issue
A few copies of this interesting Welsh-Patagonian monthly are available postpaid at \$5.00 (\$6.00 Can.) each.

Send check to:
NINNAU PUBLICATION
11 Post Terrace
Basking Ridge, NJ 07820

The University of Wales Aberystwyth

For Junior Year students, a unique opportunity to study in Wales. The University at Aberystwyth offers excellent facilities for Junior Year and Study Abroad programs within the facilities of:

- ART (Includes Welsh history and European studies)
- LAW (Diplomas designed for JYA students) International Law, Common Law and European Law and Government.
- MUSIC
- SCIENCE
- ECONOMIC AND SOCIAL STUDIES (Includes International Politics)
- RURAL SCIENCE (Includes School of Agricultural Science)
- EDUCATION (Includes the Centre of Bilingual and Language Education)

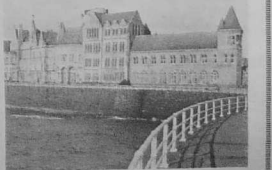
Megan Lloyd of Wittenberg University, Ohio, who studied at Aberystwyth in the Fall of 1984 had this to say about the programme:

"Wales was the place for me... My whole experience was really wonderful. I made so many good friends and learned a great deal too."

For further information, together with details of opportunities for travel, sports and social activities in this beautiful area of Wales, write to:

The Director
Overseas Unit
University of College of Wales
Aberystwyth
Wales SY23 2AX

"I am glad to remind you that this is a centre of excellent research and first class teaching and offers an outstanding combination of residence, leisure, cultural, sporting, environmental and other advantages... our students live a full inter-dependent 7 day a week existence. The result is a university experience on which students reflect with great pleasure in later life." (Lord Chelmsford, President of the College, at the Degree Ceremony, July 1984)



There are also many opportunities for Summer School study, Holiday Tours, Independent Study, etc. in this spectacular coastal environment. Details are available from the Conference and Short Course Director, LICW, Penrhyn, Aberystwyth, Wales SY3 8BY.

Letters to the editor

"One term at Aberystwyth" elicits responses

The second installment of Peter Williams' article on his experience as a student in Wales has been postponed to give space to the readers' responses to the first part.

Dear Editor,
We were very saddened to read the article by Peter Williams which bemoaned his lack of understanding of the Welsh language and culture. The immediate reaction of a visitor from England to a Welshman on reading the article to our house was "He had his Welshness!" We strongly feel that the "rose tinted glasses" effect expressed so nicely by the ENYS to his Editorial had in fact become myopic and possibly even far beyond the Nelson's "see no evil" level. Having spent a fair portion of one's life on this side of the Atlantic (not with frequent visits to Wales) we find a reasonable position to provide some reasoned comments on Dr Williams' article. (NINNAU gladly says only this for their back page.)

Mexicans in Washington D.C. who not only do not speak English but also do not speak Spanish and do not understand the culture of either country within a country which covers it and has struggled with the existence of a separate language for many centuries. France, Germany, etc. have their own identity, language, plus, and importantly so, their own government.

We were glad that irrespective of the closing hours of libraries many students in Aberystwyth ever get an education. Perhaps it is a case of "true grit" or flexibility and adaptability - 30 years may be too long a time to be away from College life!

A tribute, no doubt, to his greater intellect.
Yours sincerely,
Dr & Mrs W.R. Williams

residence. The food, the amenities and the environment of such places are not dedicated to middle-aged men in poor health. There are many inexpensive B&B's in Wales where proprietors speak Welsh.

As I write this, I can't think of who could have found decaffeinated coffee and tea, as well as a variety of herbal teas, available in any grocery or health food shop. And we have never had any difficulty obtaining milk rather than cream with our tea. Smoking in restaurants can be a problem, but if Mr. Williams will recall, it was not too many years ago that it was also a problem in America. As I write this, I can't think of more than two or three of our Welsh or English friends who are smokers. Certainly any non-smokers are not looked upon as such.

There are just some of the small details in Mr. Williams' article. The two major nouns which he seems to have little understanding of are inflation and the state of the language. Yes, everything is expensive, but there has been double-digit inflation in Great Britain for years, and an on-going recession. Every time we listen to the news of Wales, we hear of another factory being closed, another 200 or 500 workers out of jobs. There have been cuts in all areas including education and library services. (And if Mr. Williams had looked on the shelves in the periodical room at the High Owen library he would have found NINNAU on display. No need to ask for it at the National Library.)

The author complains about not hearing Welsh spoken in town where he first visited Aberystwyth three years ago. Yes, we heard almost no Welsh; however, where I go I hear mothers with their small children, primary and secondary school boys and girls, older people, clerks in the post office, in banks, in shops, all speaking Welsh. The language has not survived in an unbroken line. The English tried to suppress it and almost succeeded. But surely Mr. Williams, with his interest in the language, must know of the continuing fight for survival. To compare it to French or German or any other unthreatened language is ludicrous. Does he know the Welsh 'not' when in the 19th century school children were forced to wear it if they spoke in their mother tongue? Doesn't he know of the pressure put upon children from Welsh speaking homes to learn English in order to 'better' their station in life? (Read a little Welsh history. Mr. Williams, and take comfort in the growing interest in the survival of the language.)

I'm sorry that Mr. Williams chose to put his classmates. Does he know anything of circumstances which may not give them the leisure time to practice the language or to do their homework? Children, family, and jobs can be very demanding and tiring. And there are those who find it difficult to learn another language, my husband and I being a case in point. Much as we would like to learn to speak Welsh, our attempts at it have not been very successful.

A change of attitude, please Mr. Williams. Don't be like the tourist who complained that there was too old in China was Chinese food. Aberystwyth is not New York City or Newark, Delaware. Becoming fluent in Welsh is an admirable ambition, but what is the point if you don't like Wales.

Sincerely yours,
Gerrit Glancy
Aberystwyth



The Drap Goch flies with the Star and Stripes under Oregon skies, as shown in photo sent in by Mary Jane Ashby. She tells that on her mother was the youngest of ten children, she had little contact with Welsh speaking ancestors. She would like to learn how to pronounce "Y Draig Goch."
EDITOR'S RESPONSE: Give us a call to 908/766-4736 and we will be happy to help.

Although I may be premature, I wish to comment on the first part of "One term in Aberystwyth" by Peter N. Williams, NINNAU May '91. As a native of Harmondsworth, (opened until 1976), then England with frequent visits home until 1984 when we moved to the States, I feel I must congratulate, but also take issue with Peter N. Williams on some of the points he makes in his article.

In many ways, I congratulate Mr. Williams on "telling it how it is", and not romanticizing his time in Aberystwyth. Opening times are certainly not as convenient as they are here, prices are indeed much higher, food is cheap and filling for young robust bodies, few British people have latched on to the American "fad" of decaffeinated tea or coffee (I doubt that he was served his tea/coffee with "Cream" it was probably just "regular" milk). I do not recall his parents adding milk to tea "tea" as we do here even after 7 years in this country. (We also share decaf tea/coffee (if indeed there is one) to keep us awake!)

As far as Mr. Williams' comments on "Welsh business acumen" I doubt that any American business person would have rented him a T.V. for even a limited time - a newcomer to the States as a student without a source of income, and no American credit history - come on Peter, get real! You were a major credit risk!

Yes! People do drive faster in the U.K. but I suggest that they are "safer" drivers. They in fact drive more often, take proper turns when crossing opposing traffic at junctions - none of this cutting the corner as do their American counterparts - probably because the driving test is harder and also there are not so many automatic transmissions as there are here. British people have to know how to drive, and not just put their car in gear and sit back and relax/talk on the phone etc.

I applaud Mr. Williams for his attempt to improve his Welsh, but am disappointed in his seeming lack of "business" acumen. He says that he was "stuck" in Aberystwyth - ever heard of British Rail? Peter? You could have taken a train ride to Bar-mouth just up the coast (though granted your train would have taken you inland up the estuary of the Dwyry and across the Merth-daf) not only would you have seen some beautiful scenery, but you had taken the time to stop off at any of the small towns, you would have heard the Welsh language being spoken even in my youth (42 yrs. ago) before the resurgence of the Welsh language. I had friends whose first language was Welsh, and spoke little English but they were in secondary school. You could have taken the bus and ridden to Dolgellau - a hot bed of "Welshness" and Pliad Cymru - you

didn't take advantage of what was available. While I admit that the public transport system is not very convenient in the U.S.A. Only if you live in a large metropolitan area/wish to travel long distances. I congratulate you on being able to speak Welsh "fluently". I was born and went to college in Wales, but have to admit to not taking a great interest in the Welsh language, or my "Welshness" until I came to this country. Americans would surely ask if I was English, and I would reply "Yes". Finally, I decided that I was sick of "lying" so would introduce myself as being British (if the person to whom I was speaking seemed knowledgeable of the U.K. then I would say "really, I'm Welsh," as the Welsh representative of a newly formed Celtic group in Grand Rapids. I now regret that I am not fluent in Welsh, but have to state that it is only because of my involvement with the group. My nephew, who went to primary school in Bar-mouth, is being taught Welsh through the medium of Welsh, though English is the language of choice in his home. It remains to be seen whether it is worth him being taught in Welsh - it is really what when unemployment is so low in the nation and unless he works for his father who has his own business, will James and his siblings have to emigrate to find a decent job. When attempting to describe the economy of my home town, I always state, that unless you own your own business, the highest paid people in the town, are the doctor, bank manager, teachers, nurses and from the doctors are considered to be highly paid in this country. The chance of an economic upturn for Wales are extremely limited - new industries are merely subsidiaries of larger world wide English corporations, or "false" industries that can only survive when heavily subsidized by the Government and taxpayers. So while I think it's good to keep the language alive, I wonder if it is really relevant - probably the reason most non-Welsh speaking adults do not bother to become fluent in the language.

In closing, I appreciated Peter N. Williams' honesty in his article, but remind him of what he said in his opening paragraph - he is now a "foreigner" in his own land, as I will be when the day comes when I return to my home town, and some of the locals stop me in the street and ask how I am. Things change, though when one clings to romanticized memories it is hard to accept these changes.

I look forward to reading the second part of Peter's article "The Possibility of Becoming Fluent in Welsh" in the next issue of NINNAU.
Yours sincerely,
Josie Whyshal

Low Flying

To the editor:
We received the April issue of NINNAU a few days ago, and it usual have found very interesting reading in it.

I usually turn to the lively correspondence page, and did so this time. Having read Mr. Carl H. Davis' letter - mainly on low flying exercises and his whole hearted approval of them, to which I might seem to have attached several other issues, not all related - I am wondering and therefore many other Welsh Americans, know about the over-militarization of Wales.

I think that in drawing attention to the bad things happening in Wales itself - whether they are the erosion of the language, the destruction or running down of communities, the use by the Westminster Government of whole Welsh areas for purposes detrimental to the life of those communities, and worse of all in the militarization... Welsh Americans can do and are doing a great deal of "shop the rat".

Paul Dool of those who are working so hard for better things.
Yr addysb yn gywir
Elizabeth Rowlands-Hughes
Kilgomer, N. Wales

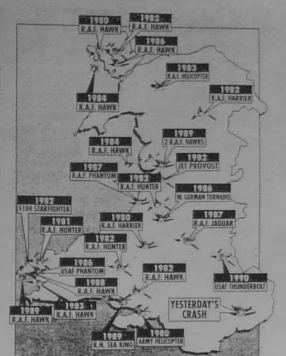
Dear Sir,
In response to the letter from Carl H. Davis (April NINNAU) I should like to inform him that there have been casualties from low flying sorties in Wales and that over the past 10 years, 24 military planes have crashed. Shockingly, very few civilians have been killed, but we ask how long will it be before a jet bomber comes down on a school or a bus in its estate?

These planes fly most often, have complained many, many times to the M.O.D. and through letters in the press, as well as some schools and parents because their small children as well as animals, are frightened by the sudden noise of these aircraft. There have been several accidents where the pilots have been declared to be flying lower than the official height allowed by the M.O.D.

To the Editor:
My attention has been drawn to a letter in favour of low flying, by Mr. Carl H. Davis, in the April edition.

Unfortunately, Mr. Davies makes a number of false assertions.

1. Low flying is dangerous, in Wales since 1980 there have been 26 crashes, the last one in May very close to a USA arms dump in Gwent.
2. Low flying was abandoned by the RAF in the Gulf war because they are, we encourage them to telephone the appropriate department of the M.O.D. and to inundate them with letters of protest. All these measures meet with the same "stock" answer, namely that the low flying is essential for defence, and since the Gulf War, this argument has been increasingly used in the press to justify the low flying. The farming community in mid-Wales where these planes fly most often, have complained many, many times to the M.O.D. and through letters in the press, as well as some schools and parents because their small children as well as animals, are frightened by the sudden noise of these aircraft. There have been several accidents where the pilots have been declared to be flying lower than the official height allowed by the M.O.D.



CRASH LOG... Air accidents in Wales in the past 11 years. (From the Western Mail, May 11, 1991)

but even complaints about that have been largely ignored through the M.O.D. claims to investigate any such incidents. The people of rural Wales, mainly through the Pliad Cymru M.C.'s have made their objections to this practice very clear on numerous occasions, and the M.P. for Merioneth/Nant Conwy, Dafydd Elis Thomas, has spoken several times in parliament against it. The light goes on, and we are grateful to Carole Woods for her support for our cause which we believe to be just and necessary. The people of Wales, supported the members of P.A.L.C. wholeheartedly in their objections to the overused Darter scheme on our Pliad Cymru's behalf and David's as did Carole Woods, and we are delighted that the U.K. government, through an official statement by the Prime Minister, John Major, has now declared the issue well and truly 'dead'. A truly notable victory for people power in a cause which united the people of Wales, Christian and non-Christian alike.

Yours sincerely,
Nia Dhuar



The pictorial history of the Welsh in Patagonia continues to be published. During his recent visit to Gaiman, Chubut, NINNAU Publisher Arturo Roberts discussed future issues with historian Virgilio Gonzalez (left) who writes the script and Illustrator Horacio Marras (right).



The Welsh in Patagonia No. 13 Copyright 1991 NINNAU PUBLICATIONS

cause of the high altitude rate is 13 points less than fully allowed.
c) Low flying is not for defensive purposes but is an offensive strategy.
d) It is detrimental to the environment, and disturbing to both people and animals.
Finally, in CND Cymru's view it is an expensive (it cost 1000 pounds per hour) rate of the cold war and should be consigned to the scrap heap of militarism, having no place in today's world. I hope your readers will help rid Wales and the World of this menace.

Both Dale
General Secretary,
Campaign for Nuclear
Disarmament (CND)

Legend

Dear Ninnau Editor:
Someone once shared a lovely legend of the Daffodils with Jim and Dorothy Green here in the Village of Wales and it has since been forgotten. Is there a reader who can send it?

Jaime A. Simon
Village Glen Subdivision
214 North Talamain Road
Wales, WI 03185

Roots

Your assistance will be much appreciated if you can help us learn about a publication, how a

Yours faithfully,
IRENE ROBERTS (Mrs.)
Nantlle, Gwynedd, Wales

Cincinnati Reads for National Gymna

(Continued from page 1)
celebrates at Niagara Falls for attendance and excellence in presentations. Together we can make it happen.
The Cincinnati gymnastics festival offers a full program, including an open convention of many. Our young people will conduct their own activities. They deserve our greatest support. The evening banquet offers festive dining with entertainment, speakers and good company.
Don't miss the annual general meeting. Your presence will help in the making of decisions that will guide our organization into the future. By our numbers and interest we can make the WNGA stronger and of greater influence to the Welsh-American communities than ever before.
Workshops, seminars, and sight-seeing tours are listed, along with lectures and opportunities for socializing in different areas. The National Gymnastics is also the occasion for the meeting of friends.
NINNAU will be there. Take the opportunity to visit with the publisher, editor, and regional representatives. NINNAU will offer complete coverage of all the proceedings.

Personal enquiries at any desired nature may be addressed to: 60th WNGA, P.O. Box 30711, Cincinnati, Ohio 45228. Tel. 513-631-4143.

In Ohio, Cincinnati is known as the Queen City in honor of its many physical charms and warm welcomes. Together, let us add to its graces through the medium of our singing.
The echoes of the past should ring out clearly over the length of our Gymnastics festival. Memories are never lost.

IRENE ROBERTS (Mrs.)
Nantlle, Gwynedd, Wales



Cor Arriain at the Trelew Airport in Patagonia ready to depart for Wales to compete at the Urd Eisteddfod. (Photo "El Chubut").

Patagonian Choir Wins in Wales

By Maehna Roberts Drake

Cor Arriain, the young people's choir from Gaiman, Chubut, won the first prize in the 16 voice

female choir competition at the Urd Eisteddfod held on June 1st, at Tafelau, near Caerdydd, in Wales.

The choir then participated in concerts in several towns in

Wales and also performed Argentine folk dances in primary and secondary schools.

For the first week they stayed at the Urd Camp in Llansgarno, and then made their head-

quarters in Llanswellly, staying in different homes. They visited North Wales in a bus provided by Mr. Ser Roberts.

While in Caerdydd they were invited to visit a school where the principal, Mr. John Iles, is very interested in establishing an exchange scheme between students in Wales and Patagonia.

After recording a tape at Sain Studios, they left immediately for Heathrow to board their plane back to Argentina.

Cor Arriain is conducted by Mrs. Myrna J. de Ferrera, Prof. of music, who is assisted by Miss

Glady's Thomas and Mr. Hector Ariol Macdonald.

The group wishes to point out that this trip would not have been possible without the cooperation of friends in Wales, who provided for a very sizable slice of the cost of the plane fares, besides making all the arrangements for boarding, etc., all of which was done in 96 days.

Bravo for Cor Arriain and thank you, dear friends from Wales.

EDITORS NOTE: The word "Arriain" stands for Argentina in Welsh.

Welsh From Three Countries Enjoy Gaiman Eisteddfod



The Eisteddfod stand in the Book Fair in Gaiman held in May was a great attraction.

In the picture we see Giau Fawc from Bangor, Wales, enjoying a drink of "mate." Giau decided to visit South America before going to university. She has been working as a voluntary teacher in a school in the "favela" (the poorest district in Rio de Janeiro, Brazil). Then she decided to spend a few weeks in Argentina in Chubut, where she has been practicing her Welsh and enjoying the local "craze."

Also in the picture is Leonard Sanderson, from Milton, Washington, USA. He is an electrical engineer enjoying a break and Europe. His grandmother, Annie Eileen Morgan, emigrated from Wales to Caribou, WA in 1912, where her father, Rhys Morgan, worked as a miner.

Sandra Day (left) is a very active member of the Eisteddfod Committee, a niece of Llino Owen Boyl (New York). She studied Welsh at Harlech College in Wales.

Cincinnati Prepares for National Gymanfa

The shining star attraction for the grand concert during the 60th Welsh National Gymanfa Gannu festival will be the appearance of the famed, Morrison Orpheus Choir.

Presenting the combined forces of more than 100 voices, the brilliant techniques of one of the youngest conductors of modern times and the support of the best in musical accompaniment, a rare musical treat awaits the gynnafnau visitors in Cincinnati.

During recent years we have enjoyed the singing of several male voice choruses from North Wales. Now comes the opportunity to welcome one of the oldest and best choirs from South Wales.

With the visit of the Morrison Orpheus, not all of the North Welsh influence is lost. Alwyn Humphreys, the highly admired director of the choir's music is from the village of Bodfari in Anglesey, the romantic side to the north.

New living in Wales' capital city of Cardiff, with roots set deeply in the profession he follows, he has proved himself a "modern master" in choral direction. 1961 marks his 12th year of outstanding progress and considerable success with the Morrison Orpheus.

The renowned founder of the Morrison Orpheus was Ivor Sims, perhaps the finest musician and conductor Wales has ever known. Under his direction the choir went on to triumphant successes at eisteddfodau and other competitions. Conducted by the choir son now reviews.

Cymanfa Conductor

By John O. Morgan

Whether looking out over a flock of sheep on the verdant slopes of her farm or conducting hundreds of singers at a Gynnafnau, Delith Hopkins Evans enjoys the exciting spectacle of large congregations.

Delith, as she is popularly known in Wales, is a native of Ffrwydrhyd, the undulating region of pastoral Dyfed, south of Devil's Bridge between Bryn and Ynys-y-wydr, renowned for its musicians, poets, romantics and sheep farmers.

Widely recognized for her many contributions to the music of Wales, she will conduct the 60th Welsh National Gymanfa Gannu at Cincinnati, Ohio.

She will become the fifth female conductor of the National Gymanfa. Others were Delys Hughes, Buffalo; Ann Davies Thomas, Salt Lake City; Frances Williams, New York and Helen Evans, Aberystwyth.

Ann Davies Thomas, everybody's friend, had the distinction of conducting the National on four occasions.

The eminent musician from Aberystwyth will be remembered for her staunch support and long association with the WNGFA. Plans to honor her memory in a dignified and appropriate manner should be undertaken without further delay.

Delith Hopkins Evans, a farmer's daughter, gained her Bachelor of Music degree at the University of Wales, Aberystwyth. Her friends remember her as a precocious infant, always eager to sing and perform before audiences, either large or small.

She was competing at local eisteddfodau at the age of four, winning numerous prizes in juvenile competitions. Later successes included winning the open soprano solo competition on two occasions at the National Eisteddfod of Wales.

As a concert soloist she has



THE MORRISTON ORPHEUS

Since the time of Ivor Sims, the choir has been directed by Eurythm John (1861-1960), Lyn Harry (1949-1973), Leslie Ryan (1973-1979), and the present director, Alwyn Humphreys.

Lyn Harry of Gwyr, is well-known to all NINNAU readers and supporters and followers of the gynnafnau. He is the founder and music director of the Canadian Orpheus. Lyn conducted the National at Philadelphia (1976) and Minneapolis (1978).

Today's Morrison Orpheus, with its large repertoire, ranging from Lloyd Webber to those Welsh favorites like Myfanwy Cwm Rhonda and Gwaithodd, is a far cry from the early formative years, when the singing was mainly religious in character.

The choir members today come from various professions and trades, whereas in the early days the singers were predominantly manual workers engaged in the traditional heavy industries of coal and steel.

Through sheer dedication and perseverance in twice-weekly rehearsals at the Sacred Heart Centre, in Morrison, the present choir has been honed into a modern and formidable chorus of exceptionally fine voices.

For charitable agencies the choir has raised more than a million pounds, drawing capacity audiences to theaters, churches and concert halls throughout the United Kingdom.

In Cincinnati, the Morrison Orpheus will present a diversified program of the best in choral music. On many occasions it has

been said of the Morrison Orpheus that the singers are united in a common purpose to achieve music of finest quality, which only the love of song, gifted voices and great co-ordination can produce.

The men from Morrison will be doing all of that and perhaps more in Cincinnati. The concert will be a listening pleasure. Don't miss it.

Make your reservations in good time.

-J.O.M.



HAL TOMPKINS

He toured the United States three times, and has been highly acclaimed by audiences in Ireland, England, France, Germany and Austria.

When she was eighteen, Delith founded Cor Gwynnau Vreth, a mixed voice choir, which has won many important prizes all over Wales. The choir is also in demand for concert performances.

Delith will come to Cincinnati with a wealth of conducting experience. In 1961 she conducted the National Eisteddfod Gymanfa, when she also directed the Eisteddfod choir.

For a long time she has been admired by her peers for her conducting skills. Those who love the hymns of Wales will enjoy singing under Delith's direction at Cincinnati.

He prepared to know both the words and music of the chosen hymns. Come to Cincinnati in your largest possible numbers for a gynnafnau singing experience that will remain memorable into future years.

When she is not involved with music, which happens but rarely, Delith runs a 20-acre sheep farm. She is married to Peredur, a lawyer. They have two children, Rhys Maelgwn and Ithian Llan.

-J.O.M.



DELITH HOPKINS EVANS

Authority, when he adapted and published several books for Welsh learners from other languages.

Widely known as Maxwell Evans, he has made rich contributions to education and literature in Wales. For his services in education and culture, he was made a member of the Gorsedd of Bard.

Maxwell Evans is a fluent bilingual speaker on many topics of interest and much in demand by professional and cultural societies. He has won considerable fame as a conductor of the traditional Noson Lawen.

Possessing a ready sense of humor, the bard at Cincinnati will be enhanced in listening pleasure by the presence and participation of the distinguished actor from Wales.

-J.O.M.



REV. MAXWELL EVANS

Guest speaker for the welcome banquet at Cincinnati will be the Rev. Guy Maxwell Lyon Evans, vicar of Llanthomas-in-Arbuthnot (Church of Wales) in Dyfed.

Born in St. Dogmaels (Llan-dudoch) in the former county of Pembroke, he was raised in Cardiff, where he received his primary and advanced education.

Prominent in Welsh literary circles, he has been a choral bard three times. While serving in the Royal Navy from 1942 to 1947, he began to publish poetry in several Welsh periodicals and newspapers. He was the joint author of "Creadd Cathlys," first published in 1948.

From 1968 to 1972, he was official advisor on Welsh and bilingual education for the Glynorgan Local Education

Cymdeithas Gymreig Cincinnati a'r Cylch

The Welsh Society of Greater Cincinnati invites you to attend

The Sixtieth Welsh National Gymanfa Gannu

Deuwch i Ohio
Deuwch i Cincinnati
Deuwch canwyn i'r Arfsgynwdd

Aug. 29 - 31
Sept. 1, 1991
Cincinnati

Correspondence: 60th W.N.G.G., P.O. Box 367811, Cincinnati, Ohio 45236
Chairman: David Talliesin Richards, (613) 631-4413

WELSH MUSIC!

If you enjoy Welsh music we're certain you'll be delighted with this quality recording we call "THE GRAND GAMANFA"

Hear Welsh music the way it was meant to be heard... sung by the masses!

This quality recording is available on full length cassette for \$10.00 including shipping. (PA residents please include 6% tax.)

C.S.S. RECORDING
Box 52
Sweet Valley, PA 18556

Please send copies of THE GRAND GAMANFA. I have enclosed \$10.00 per tape. Please print clearly:

NAME: _____
STREET: _____
CITY: _____
STATE: _____ ZIP: _____

People

Proving their Heritage

By Joan Rees Bohmert

Two of the grandsons of Joseph and Edith Griffiths Bess, long time members of the Cleveland Welsh community, have been proving their Welsh heritage. They are also great-grandsons of the Rev. S.W. Griffiths, minister of the Welsh Presbyterian Church in Cleveland, Ohio, who enhanced the lives of many of the Welsh of Cleveland.

Eighteen-year-old Kevin Joseph Bohmert, son of David and Joan (Rees) Bohmert of Greenfield, Ohio, was honored to be chosen as one of seven Americans studying at the United World College of the Atlantic housed in St. Donat's Castle in Llanelli, Wales. The 14th-century castle has a commanding position overlooking the sea about 30 miles from Kevin's grandfather's (Joe Rees') boyhood home town of Swansea. The 300 youth in the student body come from 60 different countries the world over.

Through a demanding two-year academic program and participation in community service, the youth learn as well the community of mankind and are instilled with a quest for peace which they carry back with them to their homelands. True to his Welsh blood, Kevin has chosen music as one of his major areas of study, and he is a member of the touring choir that will sing in Berlin this spring.

Kevin's older brother, Scott David Bohmert, had the opportunity to visit Wales as part of the Ohio State Fair Youth Choir while he was in high school. Now a junior vocal music performance major, Scott is currently rehearsing the hymns that are the bride's father in Swansea's "The Starwed Bride," to be produced at Ball State University April 16. Scott wishes to make a career of singing. He has spent his summers during college performing at Old Indiana Park, an amusement park.

Both boys had the opportunity to visit Jamie Rees, a cousin on the Griffiths side of the family, while in Swansea. Kevin was hosted in Swansea for three weeks over the Christmas holidays by a cousin Jack Rees, and his wife Joan and son Paul. Warm feelings of family ties across the Atlantic have been rekindled in two new generations.

Following a honeymoon trip to Southern California, the couple will make their home in Norwich, Connecticut.



A Welsh hymnal was presented to Welsh Women's Club of Milwaukee by Gwynn J. Parri in memory of his wife Edna. Together with a photo of his late wife, the flyleaf of the blue leather-bound hymnal reads: "In loving memory of my wife Edna. A proud member of the Welsh Women's Club and the only club. Remembering the generous demonstrations that you bestowed on her at her passing, I ask that you accept this token which she almost always had with her to bind that love in your midst for all time."

Golf Architect Retained

Noted golf course architect Rees Jones, who revamped the Hazlet National Golf Club in Chaska, Minn., the site of the 1991 U.S. Open which began Thursday, has been retained to design a proposed 18-hole championship course in Lehman Township, Pa.

The proposed Hazletville Golf Club will be situated on 311 treed acres with rolling hills, panoramic views and natural streams and ponds. A mutual agreement involving the land has been reached and the group is presently awaiting local government approvals to proceed with its plans.

"We, as have many others, recognize Rees Jones as a world-class designer and golf course architect," said Richard Maslow, head of the local group in charge of getting the course built. "The work he had done in the past displays an unequalled sensitivity and talent to both the game and the terrain. His courses are as naturally beautiful as they are challenging. We're very proud to have him on our team and look forward to bringing a championship golf club to our area."

Jones, 48, a graduate of Harvard University, with a Masters Degree from the School of Design and Department of Landscape Architecture is the son of a championship golf course architect, Robert Trent Jones, Sr.



CELTIC TOGETHERNESS IN KANSAS CITY: The Kansas City Welsh Folk Dancers performed at the Annual Highland Games in Kansas City recently. Pictured with Highland Games officials are: Dennis Lee, Linda and Steve Sommermoser, John Duncan, Carolyn Smith, Rosanne Daise, local Welsh Society Vice President Ann McFerrin, Doug Wyatt, Katie Reimann, Jim Windels, Lisa Spiller, and Mal Graham.

Social Scene

New York Women Meet

By Annette Kamada

The tables were already set and most of the food to be offered at the Trustees Luncheon set out by the time this writer arrived, carrying her contribution of tuna fish salad in a large bowl. It was the last meeting of the Women's Welsh Club of New York for the summer, the Annual Trustees Luncheon, and was late, having flown in from Alaska late the night before. Vacation was over, but the weekend had just begun.

The early but overwhelming New York heat was overcome by two newly installed air conditioners, and members, guests and friends of the Club were grateful for the quiet coolness which filled the large room. It was also a boon for all the delicious food set out to be enjoyed to the last lettuce leaf morsels of cheese, cold cuts and bread crumbs.

The Club was extremely fortunate to have a truly exciting program for its last of the season meeting, one which transported those present to Japan. Miss Miyoko Watanabe is a well-known award winning exponent of the Japanese classical dance. A consummate artist of the most dedicated sort, she first explained the various uses of sleeve and fan in the dance—the kimono sleeve can become a sake bottle, as well as a cup from which it is drunk. A fan can become a mirror, falling snow, wave, a sword—all in the way the fan is used by the dancer. Body and hand movements can indicate male or female characters; the way feet are used, as well as small, lovely and delicately built woman, Watanabe-san did not disappoint her audience. It was a fascinating artist demonstrating an utterly fascinating subject. Her audience was enthralled by both artist and subject. The program was not only a feast for the eye, but for the mind as well as for the spirit.

The meeting was completed by the installation of the officers of the Club, as well as those Trustees whose terms had expired. Since the officers come from the Board of Trustees, it was an affirmation of confidence served for at least another year.

It had been a strange year of meetings, 1990-91, with active business meetings and many different types of programs. There were deaths and new members, with a sprinkling of new friends. Now there is the summer to look forward to the National Convention and the many to Welsh Festivals, including the National Gymnasia Gams in Cincinnati. And then, before we know it, October will arrive with its first Meeting! That too is something to look forward to.



Horlech Television crew with Myra Thomas Lawrence. Seated Clockwise from bottom left: Norman Gregory, Hagle Walford Davies, Tony Moore, Susan Rees, Lan Merrill and Producer David Williams.

Meira's Tawelfor on Television

By Janet Watkins Masener

The beautiful Santa Barbara coastline was the setting for an ITV Wales documentary featuring Myra Thomas Lawrence, founder of the Welsh Heritage Club. Mrs. Lawrence is one of four distinguished Welsh women chosen for their outstanding contributions to Welsh culture while living in America. The Welsh language program, "Dilyn Y Ffreudfawr," following the Welsh Heritage Club. As members filed through the open door, they were greeted by Myra. Several Welsh-speaking members were interviewed. The thrust of the meeting centered on the community singing, with results so impressive that the producer was completely overwhelmed by the volume and the well-rehearsed part singing. David Hux Howell was conducting, so "Tawel" was bound to follow.

The camera rolled for several days, following their subject to cooking class, the beauty salon, Lighted Seabean was Lan Merrill of Santa Barbara, who was so taken by the wit and charm of the Welsh visitors he worked with that he's ready to pack up and go to Wales! The camera rolled for several days, following their subject to cooking class, the beauty salon, Lighted Seabean was Lan Merrill of Santa Barbara, who was so taken by the wit and charm of the Welsh visitors he worked with that he's ready to pack up and go to Wales!

A simpatico "le bach" was served, with members outdoing themselves in their culinary efforts, including a "Harvy Wallingford Cake," made by Grace Jones. The sun-drenched crew ate heartily, as well as the sizable crowd of members and visitors.

After the van was loaded, and everyone had said their goodbyes, it was back to work for ITV, who edited their tapes daily, taking care that everything was perfect to the last detail—even a second retake of Myra after she had forgotten to wear the right earrings during the first take!

Writer's Note: For those wishing to achieve family and friends in Wales, please watch NINAU for the dates that "Dilyn Y Ffreudfawr" will be televised next Spring.

Billie McNamara marries Mr. Kisvardai

Miss Billie Ruth McNamara and Mr. John Dale Kisvardai, both of Norwich, Connecticut, were married on May 1, 1991, in an outdoor ceremony at the home of the bride's parents, overlooking Douglas Lake, in the Shady Grove Community of Jefferson County, Tennessee. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Fred T. McNamara. The groom, a native of Cleveland, Ohio, is the son of Doris Pomkvar, of Bedford, Ohio, and the late John Kisvardai.

The bride is known to many readers of NINAU from her occasional submissions about Welsh genealogy and the Welsh settlers of East Tennessee. In addition to her genealogical activities, she is a Legal Consultant for ATLAS Systems, Inc. in Galois Ferry, Connecticut. The groom, an electrician with the United States Navy, is currently attached to Submarine Squadron 4 and stationed in Holy Loch, Scotland. Because the ceremony was held on the Celtic holiday of Beltane (May Day), the theme was a mixture of Welsh, Irish, and Scottish culture. During the reception, guests joined in the

Bangor's First Woman Professor

Only 4% of university professors in the United Kingdom are women. The University of Wales, Bangor, has recently appointed its first woman professor. Mrs. G. Clare Wenger, a social anthropologist at the Centre for Social Policy Research and Development, has been awarded a personal chair in recognition of her research into the social aspects of the aging process. Since 1978, when she went to Bangor, Professor Wenger has been involved in a study which has followed more than 50 people over 85 living in rural Wales, reinterviewing the survivors every four years. This year the fourth and final interview is being conducted. The study has identified five different life styles and patterns of support in old age. She has shown that at any one time most old people lead in-

dependent lives much as they did when they were younger. Professor Wenger, who grew up in North Wales and attended Howel's School, Denbigh, spent many years in the United States, where she attended the University of California. She was a mature student, completing her bachelor's degree and her doctorate as a single parent bringing up three sons. Now a grandmother, Professor Wenger says, "I am very thrilled to be the first woman professor at Bangor. I hope that this will encourage other women to aim for what they really want. It may come later if you are a delayed starter, but you can get there in the end. My advice to women would be 'Don't underestimate yourself.' Apply for that promotion or top job you have seen at all other old people lead in-

Academic Honors

Hart O. Williams, a Carroll College (Wis.) senior majoring in biology and chemistry, has been named to the USA Today All-USA Academic Team for the second consecutive year. Hart, a member of the Williams family of Wild Rose, was recognized for his 3.94 grade average and for his scientific research with Arthur Hass, associate professor of biochemistry at the Medical College of Wisconsin.

"We are very proud of Hart," said Dan C. West, president of Carroll. "This is an honor not only for him, but for Carroll and all the students at the college."

Winners were chosen by a panel of educators who are members of national education associations.

Kansas City's Best

"It was the best cymantia I have been to outside of the Welsh National," commented one participant in the second annual Kansas City Cymantia Gams held on May 5. Several hundred enthusiastic hymn singers filled the sanctuary of Second Presbyterian Church. It was the largest attendance at a Welsh-American event in Greater Kansas City in years. Hywel Thomas, a native of the Swansea Valley who studied at Cambridge, served as cymantia director. Thomas led the congregation through a list of Welsh hymns, including several books on the harp.

WELSH WOOLLEN BOOKS AND RECORDS
GOLD AND SILVER JEWELRY MAPS
Send for our unique catalog
Visit our store when in the Seattle area

David Morgan
1812 Northrock Parkway N, Suite 103, Bothell, WA 98011
Phone: (206) 485-2132

Pen Pals

Correspond with friends who share your Welsh heritage or interests — Write to: Lyn Gardiner 1714 East 21st Street Des Moines, Iowa 50317 U.S.A. We wish everyone a safe and happy summer — see you at our first fall meeting, October 21st.

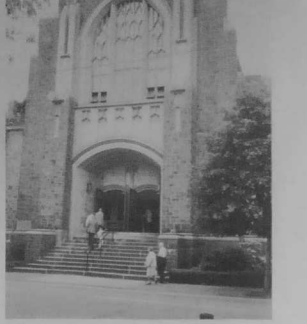
Childhood Memories

By James A. Walker

When did I first hear of Gynmanfa Ganu? The details of when are still vague, but it was from my father, part Scottish, part German, with an Arabian surname inherited from his father, who received it by chance or whim, as many babies are named. In his case, it resulted from his mother's reading The Tales of the Arabian Nights during a trip from Johnston, PA to St. Joseph, MO, where my grandfather was born at the end of the trip. I remember walking with my father past a church, seeing the strange words and his telling me what they meant. He was taller than I then, as he was most of my life, and his only now I remember, the winters in Johnston being as cold as I remember, I'm sure he will be glad to hear of my father's interest in my Welsh ancestry was stirred, partly due to a growing geological interest and partly due to a remark of my mother's that her father had sung in Welsh in the home. He died in 1933, thirteen years before I was born, but he became real as I imagined his singing Men of Harlech and other favorites.

The where was answered on May 26 when I attended the 32th annual Gynmanfa Ganu at the Memorial Baptist Church at 210 Vine Street in Johnstown. At the foot of the famed Inclined Plane this time it was in the still open, pre-war beat characteristic of August. The street was strangely familiar. A score across the street looked like one that we shopped at often when visiting my mother's parents. I thought that they had lived on that street, close to the store, but the inviting front porch was on my lease still standing. There was a small parking lot, recently paved, forming a gap in an unbroken line of solid-looking squarish homes; the house must have been there diagonally across the street from the church. Jim Munro, co-chairman of the event, told me that the Gynmanfaod ganu had always been held in that church, except for a few years in the early-nineteen-seventies when it had happened where we lived on the second floor of Aunt Marie's and Uncle George's house in the West End of Johnstown.

Who were these people that filled the sanctuary today? Would they have been there if I had attended so many years ago? Who would have been there then and are now gone? Would there have been others of my age? What would the now-silver haired singers have been like then? Afterward, my mother asked if Miss Ada March had been there, and probably others would have



The roof, it was in harmony, it was wonderful "America" was sung as it was in my youth, without apology or hesitation. Twelve hymns were sung in four groups of three, many had been sung in my home church, First Presbyterian, a block away, but none with the special quality that I was hearing today. Robert Bodoynce, retired soldier at First Presbyterian in Pittsburgh, sang solos clearly and energetically while the congregation rested. A real treat was "Mentia Gwen," in Welsh.

Social Scene News and Views from Montreal

By Owen C. Roberts

ing in what Time Magazine survey called the most livable city in the world, Montreal just off Seattle and Melbourne, Australia. Further good news for all Canadian readers was in a recent press release from Geneva stating that Canada has been ranked as the second-best country in the world to live, according to United Nations survey of 160 countries. They gave Japan top honors for its social and economic development. Despite its immense wealth, the United States was rated in the seventh position. Romania was ranked the least developed of the industrial countries. Basic indicators such as life span, literacy and purchasing power were used to determine the ratings. Canada's high life expectancy was amongst the highest in the world.

Wales have been included. One of the new additions is oie de taletie (ohr groed) or Greek waltz. The publishers are hoping to challenge the Bible and Success! Ltd. Entries at the National Eisteddfod, to be at the top of the Welsh best-seller list. For average users of the 1960 edition of Y GYBODAETHUR (Welsh-English dictionary) obtaining the new edition is a real necessity. The writer first acquired his CYBODAETHUR when a student at the first Welsh-language course held at Green Mountain College in Poultney, Vermont in 1978. Ever since then it has been very well and much used, and now unfortunately it has become obsolete. Hopefully, when THE NATIONAL comes to Cincinnati next Labour day week end, some enterprising users of

The Welsh market place will have the new edition available. In closing, Norah Lloyd Jones, the energetic Secretary of the Saint David's Society of Montreal received some interesting news from her native country of Australia. Her brother-in-law, Reginald Elected has been recently elected as the Lord Mayor of the city of Perth, Australia. Being conversant with Norah, she stated that her brother-in-law comes from a well known political family in Australia, his father was a former Lord Mayor of Perth. Her brother-in-law was a member of the Australian Parliament serving as Minister of Municipal Affairs, the National Association of Claimants Council, now the Association of Trial Lawyers of America, member of the American Bar Association and the American Judicial Service. He served the town of Poultney as moderator, town agent, town attorney for more than 30 years. Survivors include his wife, Esther Wendell Williams a son, John I. Williams of Poultney a daughter, Judith Kay Williams of Coral Gables, FL, two granddaughters, a grandson and a nephew.

New York Gynmanfa Ganu

By Annelise Kamada

What a lovely sound of singing filled the Rogers Presbyterian Church on Sunday afternoon, May 5, 1991, as the New York Gynmanfa Ganu began. Unfortunately traffic had made this winter late, but tardiness obviously had its own reward. Not casting aspersions against the other conductors who headed past Gynmanfa Ganu must successfully, there is something about the proper passion and joyfulness of Dr. Savage's Hallesgus Soprano, mezzo, tenor, baritone and basses soared and trumpeted, combining in glorious harmony and setting the pace for all the hymns still to come. "Dulcino," "Aberystwyth," "Blith," "Rachle," "Blodwen," "Cath Lan" and "Cwm Rhonda" - how beautiful and com-

pletely familiar they sounded amidst others perhaps not as well known but certainly no less lovely. Perhaps a bit tentative at first, but with Marshall Williams at the organ and Dr. Savage there as guide, the hymns always ended in a blaze of glory. When their turn came, soloists Bronwyn Thomas and David Gwynn Smith also sang quite beautifully. Although Mr. Gwynn Smith's baritone is a familiar instrument by now, one always expects it to be no less than well rounded, well shaded and musically true. Mr. Thomas a singer with the New York City Opera, is less often heard in the church, and as such is still revealing to her audiences the increasing liveliness of her mezzo voice, the shading of tone which makes the listener realize the intelligence and different talent

of the singer. Unfortunately, neither program use singers shared the names of the music performed with those present, an oversight which should be corrected. As is the annual custom, the entire offering collected at the New York Gynmanfa Ganu is matched by the Church Council. This year's recipient is Ebenezer Church in Cardiff, Wales, faced with large scale structural repairs amounting to close to \$100,000. Dr. Jenkins in speaking of the collection, mentioned that Owen Redgrante, well known to the New York Welsh Community prior to her return to Wales, formerly an officer of the New York Congregation, is now a member of the Ebenezer Church, and would be there when the check from the New York Gynmanfa Ganu is presented.

Obituaries



Milton Batisse's famous New Orleans jazz band

Mair A. Morris
GRANVILLE, NEW YORK — Mair A. Morris, 84, died at her home in early May. She was born March 10, 1907, in Granville, the daughter of Owen D. & Mair (Pritchard) Roberts. Mrs. Morris was employed for many years by Racer Oil Company and First National Bank. Survivors include an uncle, Guy M. Jones, and aunt, Myrta Griffith and Ruth E. Jones, all of North Wales; several cousins in Wisconsin, Florida, Philadelphia, Wales, Northern Ireland, England and Australia. He was preceded in death by his parents, and a brother, Ambrose Penman Jones.

John R. Jones
Dr. John R. Jones, 90, died May 22, 1991, at the Evans Memorial Home in Cresco, Kansas.

John Malcolm Williams
POULTNEY, VT — John Malcolm Williams, 84, the oldest practicing lawyer in Rutland County and the last of the now-law school lawyers who "read" the law, died in Sarasota, FL, on May 15.

John R. Jones
Dr. John R. Jones, 90, died May 22, 1991, at the Evans Memorial Home in Cresco, Kansas.

James Ballantyne
By Lionel Satterthwaite

James Ballantyne, age 87, of 210 N. Merrifield Ave., Scranton, died Saturday May 11th. He and his wife, the former Chas. M. Driscoll, had been married 61 years.

Hugh Braxter Jones
REDGRANTE — Hugh Braxter Jones, 63, Redgrante, died Wednesday morning, March 13, 1991, at his home.

James Ballantyne
By Lionel Satterthwaite

Mr. Ballantyne was born in Hamilton Scotland, he was the son of the late Arthur and Janet Brownley Ballantyne. He was head mechanic for the Woodlawn Farm Dairy and Dairy Co., having worked for 44 years before retiring. He was a member of the Hyde Park Presbyterian Church, Scranton, where he served as Sunday School Treasurer for 22 years, a member of Hyde Park Lodge 299 P.E.M., he was also a member of Keystone Club, West Scranton.

Mr. Ballantyne served in the 10th Infantry Division in Korea.

Jack Evans' Farewell

It WAS the most amazing sight ever seen in a North Wales seaside town. The Madge Male Choir, of which Jack was president, presented a sublime sight in their blue blazers and grey trousers in contrast to the colors festooning the rest of the parade, with many people almost dancing to the jazz music. The tiny cask containing Jack's ashes was carried in a horse-drawn hearse in the center of the procession. In half hour, the event of the decade was all over. Around 300 people, including Jack's widow, Joan, and other close members of the family, were flown from the United States for the funeral.

Coming Events Calendar

JULY
Aug. 25 - Presnt Chapel 12:30 & 6:30 City Hwy. FF 1:2 mile West of Hwy. 2, Stoneburg. Fund for Day Camp. 10 to 50, some of Oakland and north of Bensenville.
Aug. 28 Sept. 1 - Welsh National Gynmanfa Ganu, Cincinnati, Ohio. Headquarters: Hotel-Regency - 4th & Main Hall.

KANSAS CITY
July 27 - St. David's Welsh Society Annual Picnic at Rockhurst College in conjunction with Welsh Heritage Week July 27-29 in Kansas City.

ROCK HILL, WIS.
July 27 - Rock Hill Chapel (Caret Beach Cymraeg) Southern Presbyterian Church, between Kingston & Dalton on County Hwy. 11, just North of Hwy. 44. 1:30 and 6:30 PM. Support by Welsh service at Kingston U.M. Methodist Church.

COLUMBUS, OHIO
July 27 - Welsh folk dance workshop at the Harry J. Moore Campus Center at Capital University, sponsored by the County Dancers of Central Ohio. Teaching sessions from 10 a.m. until noon and from 2 p.m. until 4:30 p.m. A "Young Adult" session will be held at 10:00 a.m. Registration call 603-444-4444. For information call 603-444-4444. For information call 603-444-4444. For information call 603-444-4444.

PITTSBURGH, PA.
July 27 - Annual Picnic, St. David's Society of Pittsburgh, the North Park at Sharon Grove 8:00 society provides, main course: bring salad or dessert. 12:00 & 2:00 p.m. Games and activities. Children welcome. Bring your Welsh hymnals. Reservations: Mr. John R. Owen, III, President - 2009 Albine Dr., Glen Shore, PA 15116.

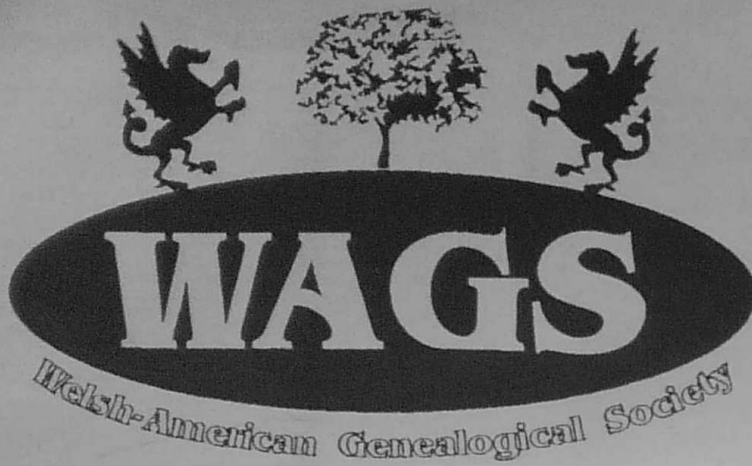
WELSH SERVICES
CROSSING WELCOME
Rev. Dr. Cyril Jenkins
Minister
Information: 01783 755-0302

REHOBOTH CAPEL CEMETARY
Date, Pl., Cardiff, Md.
Rev. Dr. Cyril Jenkins
Rev. Richard Price Minister

AUGUST
Aug. 4-Three Lakes, Omnia County Hwy. 63, Union Congregational Church, 7 PM Service

He was also employed as a driver for Buchner Florist. He was a volunteer for many years at the Community Medical Center Meals on Wheels program.

Also surviving are a son, William A. Ballantyne, five daughters, Jane Cokely, Isabelle Clapp, Mary Patchski and Carole Vaughn, all of Scranton; and Helen Joyce Zadorny, East Hartford, Conn. Thirteen grandchildren, a brother Arthur, three sisters, Isabelle Campbell, Joan Grant and Mary Parker, all of Hamilton Scotland.



A logo to look for

By Janice M. Brusco

The Welsh-American Genealogical Society is pleased to announce Jane Rehms, Mead, Washington, the winner of the logo contest for the Society.

Jane is a Media Specialist at Spokane Community College where she operates the graphics department. She has been working with computer graphics for about 5 years. The winning entry

was done by her on an IBM PC compatible using a program called "CorelDraw!"

Jane has been interested in genealogy for about 15 years and has been especially interested in her father's Welsh roots for longer than that. (Vaughan). She made a trip to Wales in 1978 and visited Aberaman and Adberdare in Glamorgan where her great grandfather was born. She is currently busy working on her Master's of Education in Library

& Media Technologies at the Eastern Washington University.

Jane has chosen to use a portion of her winning prize for herself and will give the remaining portion to her aunt, Mrs. Harland Hill of Hayden Lake, ID.

The Society is pleased to have her entry to use for future logo purposes on stationery, newsletters, etc., and wish to thank all the participants for their entries.

Meet Gymanfa Committee

The Cincinnati Gymanfa Ganu Committee invites you to enjoy the festival they are organizing for you for the Labor Day Weekend. Some of its members are shown in the photo. Seated from left: Janet Crawford, Treasurer; David Taliesin Richards, General Chairman; Lois King, Hospitality and Choir Housing; Lois Brimelow, Welsh Tearoom; Cathy Bawa, Hospitality and Choir Housing; Second row: Harold Mains, Tours;

Jack Lewis, Noson Lawen and Co-Chair (also National Trustee); Kevin Signard, WAY Activities; Ward Garrabrant, Program Book. Absent from photo are: Peggy Sulist, Welsh Market Place, Vera Lindemann, Banquet and Luncheons; Sian Stow, Church Service and Program Advertising; Gert Hala-day, Church Service and Paddy's Run Tour; Hal Tompkins, Music; Jack Griffith, Registration.



The Cymry in Cattaraugus County

This is the second installment in the series on the Welsh in Cattaraugus County by Barbara R. Henry

The First Welsh Church

Most nineteenth century Welsh Americans were either Baptist, Calvinistic-Methodist, or Congregational. All three sects were represented in Cattaraugus. Shortly after settling, the Freedom Welsh convened religious meetings, going from house to house. As the congregation grew larger, they regularly met at the home of John Higgins. About a year later, meetings were held at Thomas Rees' home. Town histories tell us that they also worshiped jointly with an English speaking congregation until 1843 at which time they petitioned to separate and form their own Welsh language church. In the spring of 1843 a convention of pastors from area churches convened in Freedom to consider the matter. This convention granted permission for the Welsh church to incorporate and with the laying on of hands ordained Richard Morris, a preacher from Marcy, Oneida County. Morris had begun preaching in his former community and continued to bring Welsh language services to the Freedom Welsh who had no ordained minister among them. In 1844 the Welsh dedicated their first church building. The dedication program once again shows connections to Oneida County: J.P. Harris of Marcy, Oneida County preached a sermon in Welsh.

Preacher-historian, Daniel Jenkins Williams, remarks in his history of the Calvinistic-Methodists that the first Welsh church in Cattaraugus was a "union" church, that is, its members were all Welsh but consisted of Baptists, Congregationalists, and Calvinistic-Methodists. Union churches were not unheard of in new sparsely settled communities. Williams reports that later the Calvinistic-Methodists and Congregationalists left the union church because the Baptists did not support the idea of Sunday School which was important to the tradition of the other two sects. It is known that the two separating sects did establish Sabbath Schools

early in their church histories, the earliest reference to a Baptist Sunday School isn't until 1882. More research will be needed to determine how these Welsh churches formed and evolved.

The Welsh Baptists

Except for the above account of the founding of the first Welsh church, secondary sources shed little more light on the history of the Welsh Ebenezer Baptist Church during the period of the late 1840s through 1870. Church records in Welsh have not been translated thus making their contents inaccessible. However, it would appear that the Freedom Welsh Baptists were successful in planting their church. In 1871 they erected a new larger church building (350 seating capacity), complete with spire after the style of other contemporary American Protestant churches.

Like other Welsh-American sects of the period, the Freedom Baptists had authority to discipline and punish their own church members. Several examples from the 1880s illustrate the process by which this was done. A member of the church would state the wrong doing or problem during the church meeting. Those named in the complaint were given the opportunity to speak for themselves, either to confess or to explain and defend. The church members at the meeting would listen and after discussing the pros and cons of the situation they would vote on a solution. Perhaps the wrongful member would be expelled, with the possibility of reinstatement if there was no further wrong doing. In one case two feuding members were ordered by the church to "forgive one another, shake hands and live in peace..." If they did not comply they would be expelled. One member refused and was expelled; the other accepted and remained a member in good standing. Besides disciplining and punishing erring members, the Baptists supported a Sunday School (est. 1882), a choir (est. 1884) and missionary work.

Despite the seeming success of the Baptists, the assimilation of the Welsh into American culture began to alter the life of the Ebenezer Church. Sometime

before 1886 they began to offer an English language sermon one evening per month. In April 1886 this was increased to two per month. By 1895 an Americanized younger generation established an English speaking church, the Bethel Baptist, which was built down the street from the Ebenezer. During the closing years of the century, the New York State Baptist Gymanfa also began to dissolve, an indication that the Freedom Baptists were not alone in this process of disintegration. In 1914-15 one

minister served both churches with services alternating between the two buildings, but now the situation had been reversed, once a month one sermon would be offered in Welsh, English had become the primary language. In 1919 the two churches were consolidated into one church, the Freedom Baptist, with services alternating quarterly between the two churches. After a long and useful service, the Welsh Ebenezer Baptist Church was finally closed for regular services in 1954. After that a few mar-

riages, funerals, and Welsh Bible Society meetings were held there. A special Welsh Day was offered once a year in July when residents and former residents could join together for old time Welsh preaching and hymn singing. Since then even Welsh Day has been discontinued. Today the windows of the old Ebenezer are boarded up. But the adjoining cemetery which contains the graves of many Welsh and their descendants continues to be well maintained.

VISIT THE NATIONAL WELSH-AMERICAN FOUNDATION BOOTH

AT THE
WELSH MARKETPLACE,
60th NATIONAL GYMANFA GANU
Hyatt Regency Hotel, Cincinnati, Ohio

MEET
ELLIS W. ROBERTS

WHO WILL AUTOGRAPH HIS WORK

FLAMES AND EMBERS OF COAL

A 388 page hardcover historical novel of a Welsh immigrant family and their life during the labor strife of the late 1880's. This period saw rail, iron, and coal strikes envelop the Scranton area and the emergence of Irish-American heroes of the labor movement: Terrence V. Powderly and John Mitchell.

AUTOGRAPHING SESSIONS

4:00-6:00PM, Friday, 30 August 1991
3:00-5:00PM, Saturday, 31 August 1991

SAVE COUPON SAVE COUPON SAVE COUPON

Save \$2.50 handling and shipping cost and present this coupon for a \$1.00 reduction in sale price.

GOOD ONLY FOR SALE DURING 60TH NGG
